



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 10. mai 2022
(OR. en)

8884/22

Institutsioonidevaheline
dokument:
2022/0137(NLE)

AVIATION 82
RELEX 613
ASIE 21

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	6. mai 2022
Saaja:	Nõukogu peasekretariaat
Komisjoni dok nr:	COM(2022) 193 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS Kagu-Aasia Maade Assotsiatsiooni liikmesriikide ning Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelise üldise lennutranspordilepingu liidu nimel sõlmimise kohta

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2022) 193 final.

Lisatud: COM(2022) 193 final



Brüssel, 6.5.2022
COM(2022) 193 final

2022/0137 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

Kagu-Aasia Maade Assotsiatsiooni liikmesriikide ning Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelise üldise lennutranspordilepingu liidu nimel sõlmimise kohta

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

- **Ettepaneku põhjused ja eesmärgid**

Komisjon esitas 6. mail 2022 ettepaneku võtta vastu nõukogu otsus, millega antakse luba kirjutada liidu nimel alla Kagu-Aasia Maade Assotsiatsiooni liikmesriikide ning Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelisele üldisele lennutranspordilepingule, eeldusel et nimetatud leping sõlmitakse.

Käesoleva ettepaneku eesmärk on kiita heaks lepingu sõlmimine.

- **Kooskõla poliitikavaldkonnas praegu kehtivate õigusnormidega**

Komisjon rõhutas oma Euroopa lennundusstrateegias,¹ et „kui EL rakendab lennundusvaldkonnas ambitsioonikat välispoliitikat, pidades läbirääkimisi laiaulatuslike lennunduslepingute üle, keskendudes selgelt kasvuturgudele, saab EL aidata parandada Euroopa lennunduse turulepääsu ja investeerimisvõimalusi olulistel ülemereturgudel, suurendada Euroopa rahvusvahelist ühenduvust ning tagada ELi lennuettevõtjatele õiglased ja läbipaistvad turutingimused.“

Komisjoni teatises „Säästva ja aruka liikuvuse strateegia – Euroopa transpordivaldkonna edasise arengu suunad“ (COM(2020) 789 final) kutsutakse üles muutma liit maailma ühendussõlmeks. Nagu teatises selgitatud, on selle eesmärgi saavutamiseks oluline „tagada moonutamata rahvusvaheline konkurents, vastastikune toimimine ja võrdsed tingimused.“ Teatises on kinnitatud, „et komisjon jätkab ka Euroopa tehniliste, sotsiaal-, keskkonna- ja konkurentsinoormide kasutamise edendamist [...] suhetes ELi mittekuuluvate riikidega transpordiliikide lõikes“ ning „transpordisuhete süvendamist, sealhulgas peamiste strateegiliste partneritega [...], ning arendab edasi sidemeid uute rahvusvaheliste partneritega, nagu kiiresti kasvava ja tärkava majandusega riigid.“

ASEANi liikmesriigid on ühed kiiremini kasvava majandusega riigid maailmas ning nende ühine turg hõlmab rohkem kui 650 miljonit inimest. ASEANi riigid olid 2019. aastal 11,2 miljoni reisijaga liidu jaoks suuruselt 13. lennunduspartner, kellel on suur potentsiaal veelgi kasvada. Liikmesriikide ja ASEANi liikmesriikide vaheliste kehtivate kahepoolsete lennunduslepingutega on ette nähtud teatav vastastikune turulepääs, mis ei ole riigiti paraku samaväärne. Lisaks puuduvad nendes kahepoolsetes lepingutes piisavad sätted selliste oluliste aspektide kohta, mis aitaksid vältida liberaliseeritud kauplemiskohtade ärakasutamist, näiteks sätted ausa konkurentsi, läbipaistvuse ja sotsiaalküsimuste kohta.

Lennutranspordilepingus käsitletakse ASEANiga seoses säästva ja aruka liikuvuse strateegia eesmärki muuta liit maailma ühendussõlmeks.

Hõlbustades ELi ja ASEANi vaheliste otseühenduste toimimist, aitab leping vähendada sõltuvust kolmandate riikide sõlmlennujaamade kaudu ümberistumisega toimuvatest lendudest. Sellest saavad kasu liidu lennuettevõtjad ning lisaks aitab see ka vähendada ELi ja ASEANi riikide vaheliste reiside keskkonnajalajälge, sest lennumarsruudid lühenevad ning väheneb õhkutõusude ja maandumiste arv, mis on kooskõlas säästva ja aruka liikuvuse

¹ Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele – Euroopa lennundusstrateegia (COM(2015) 598 (final), 7.12.2015).

strateegia eesmärkidega ning komisjoni teatisega Euroopa rohelise kokkuleppe kohta (COM(2019) 640 final).

- **Kooskõla muude liidu tegevuspõhimõtetega**

Lepingu sätetega asendatakse liikmesriikide ja ASEANi liikmesriikide vaheliste kehtivate kahepoolsete lennunduslepingute vastavad sätted. Nimetatud kahepoolsetest lepingutest tulenevaid ja käesoleva lepinguga hõlmamata liiklusõigusi võib siiski jätkuvalt kasutada, tingimusel et kõiki Euroopa Liidu liikmesriike ja nende kodanikke koheldakse võrdselt.

Määruses (EL) 2019/712,² milles käsitletakse konkurentsi kaitsmist lennutranspordisektoris, on sätestatud, et kõik selle alusel vastu võetavad meetmed peavad järgima rahvusvahelisi kohustusi, sealhulgas kõnealuselt lepingust tulenevaid kohustusi.

2. ÕIGUSLIK ALUS, SUBSIDIAARSUS JA PROPORTSIONAALSUS

- **Õiguslik alus**

Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 100 lõige 2 koostoimes selle artikli 218 lõike 6 punktiga a.

- **Subsidiaarsus (ainupädevusse mittekuuluva valdkonna puhul)**

Lennutranspordilepingu sätetega asendatakse liikmesriikide ja ASEANi liikmesriikide vaheliste kehtivate kokkulepete vastavad sätted. Lepinguga luuakse samaaegselt kõigile liidu lennuettevõtjatele võrdsed ja ühtsed turulepääsu tingimused ning kehtestatakse uued kokkulepped liidu ja ASEANi liikmesriikide õiguskoostöö ja õigusnormide lähendamise kohta valdkondades, mis on olulised lennuteenuste ohutuks, turvaliseks ja tõhusaks osutamiseks. Need kokkulepped on võimalik saavutada üksnes liidu tasandil.

Liidu meetmega saavutatakse ettepaneku eesmärgid paremini järgmistel põhjustel.

Lepinguga on võimalik selle tingimusi kohaldada samaaegselt 27-le liikmesriigile ja tuua kasu kõigile liidu lennuettevõtjatele, olenemata nende riikkondsusest. See sisaldab põhjalikke sätteid toetuste, konkurentsi vastase tegevuse ja läbipaistvuse kohta ning nende täitmist tagavaid usaldusväärseid mehhanisme, tänu millele on võimalik luua võrdsed võimalused lennuteenuste osutamiseks liidu ja ASEANi liikmesriikide ning liidu ja muude sihtkohtade vahel, mida teenindatakse ASEANi liikmesriikide kaudu. Mitte ükski liikmesriikidega sõlmitud kehtiv kahepoolne lennundusleping ei sisalda sellega võrreldavaid sätteid.

Ühtlasi tagatakse lepinguga kõigile liidu lennuettevõtjatele juurdepääs ärivõimalustele, näiteks seoses maapealse teeninduse, koodijagamise ja ühendvedudega ning võimalusega hindu piiranguteta kehtestada. Samuti sisaldab leping sotsiaalküsimusi käsitlevaid sätteid, mis on kooskõlas liidu rahvusvahelistesse kaubanduslepingutesse lisatud sätetega ning mille kohaselt peavad lepinguosalisel rahvusvahelistest kohustustest tulenevalt parandama oma sotsiaal- ja tööhõivepoliitikat, eriti seoses Rahvusvahelise Tööorganisatsiooniga (ILO). Samuti luuakse lepinguga raamistik liidu ja ASEANi liikmesriikide koostööks, et minimeerida lennunduse keskkonnamõju ning vähendada eelkõige lennundusega seotud

² Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. aprilli 2019. aasta määrus (EL) 2019/712, mis käsitleb konkurentsi kaitsmist lennutranspordisektoris ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 868/2004 (ELT L 123, 10.5.2019, lk 5).

kasvuhoonegaaside heitkogust. Mitte ükski liikmesriikidega sõlmitud kehtiv kahepoolne lennundusleping ei sisalda sellega võrreldavaid sätteid.

- **Proportsionaalsus**

Lisaks jätkavad liikmesriigid tavapärase rahvusvahelise lennutranspordiga seotud haldusülesannete täitmist, kuid teevad seda ühetaoliselt kohaldatavate ühiseeskirjade alusel.

- **Vahendi valik**

Rahvusvaheline leping.

3. JÄRELHINDAMISE, SIDUSRÜHMADEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

- **Praegu kehtivate õigusaktide järelhindamine või toimivuse kontroll**

Ei kohaldata.

- **Konsulteerimine sidusrühmadega**

Ei kohaldata.

- **Eksperdiarvamuste kogumine ja kasutamine**

Ei kohaldata.

- **Mõju hindamine**

Ei kohaldata.

- **Õigusnormide toimivus ja lihtsustamine**

Ei kohaldata.

- **Põhiõigused**

Ei kohaldata.

4. MÕJU EELARVELE

Ettepanek ei mõjuta liidu eelarvet.

5. MUU TEAVE

- **Rakenduskavad ning järelevalve, hindamise ja aruandluse kord**

Ei kohaldata.

- **Selgitavad dokumendid (direktiivide puhul)**

Ei kohaldata.

- **Ettepaneku sätete üksikasjalik selgitus**

Artikliga 1 kiidetakse leping liidu nimel heaks.

Artiklis 2 on sätestatud, et tuleb teatada liidu nõusolekust end lepinguga siduda.

Artikliga 3 nähakse ette kavandatud otsuse jõustumine.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

Kagu-Aasia Maade Assotsiatsiooni liikmesriikide ning Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelise üldise lennutranspordilepingu liidu nimel sõlmimise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 100 lõiget 2 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Kooskõlas nõukogu otsusega XXXX/XX allkirjastati Kagu-Aasia Maade Assotsiatsiooni liikmesriikide ning Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vaheline üldine lennutranspordileping XX, tingimusel et see sõlmitakse hilisemal kuupäeval.
- (2) ASEANi liikmesriigid kuuluvad maailma kõige kiiremini kasvava majandusega riikide hulka ja nende lennuteenuste turgudel on suur kasvupotentsiaal. Lepingu eesmärk on eelkõige tagada liidu ja ASEANi liikmesriikide vahel aus konkurents, hõlbustada turu järkjärgulist avamist ning suurendada juurdepääsu lennuliinidele ja läbilaskevõimele, millest on kasu tarbijatele ja majandusele.
- (3) Leping tuleks liidu nimel heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Kagu-Aasia Maade Assotsiatsiooni liikmesriikide ning Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vaheline üldine lennutranspordileping kiidetakse liidu nimel heaks.

Lepingu tekst on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Komisjon esitab liidu nimel teate, milles väljendab liidu nõusolekut end lepinguga siduda.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*